

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,
PART III.

FRIDAY, JULY 22, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 8th day of July, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Gorogodella forest, situate in the village of Diviture in the Galle Gangaboda pattu, in the Southern Province, containing in extent about 23 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north by Kosgahawilakumbura, south by Dediwila, east by Kosgaha and Dediwila-kumbura, and west by portion of Gorogoda forest and land described in title plan No. 170,854—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 8th day of October, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE,
Government Agent.

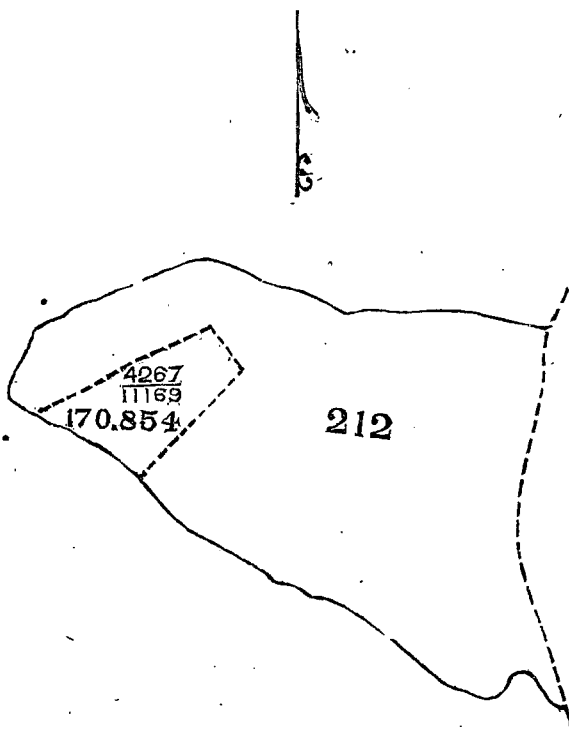
දකුණු දිසාවේ ගාල්ලේ ගඟබඩපත්තුවේ දිවිවුරු සහ ගඟ තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍ය වශයෙන් ගුරුගොඩැල්ලේ කැලේ කිහිප කොටසක් එ නමින් දැනටත් තිබෙන අක්කර 23 පමණ මහන ඇති මීට යාකර තිබෙන සිංහලයාණි පෙහි සතා කාර ප්‍රකාරයේ සොස්ගහවිලකුඹුර, දකුණෙන් දුදුවිල, නැගෙනහිරින් කොස්ගහකුඹුර සහ දුදුවිලකුඹුර, බස්නාහිරින් ගුරු ගොඩකැලේ සහ 170,854 සිංහලයාණි පෙහි සහ ඉඩම සහ මෙය මාසිමි; ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙන වාසකිත නොවන ඇත්තම එ අස විසින් මෙම වම් 1898 ක් වූ ජූලි මස 8 වෙනි දිනටත් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කච්චේරියට ඇති මා ඉදිරියේ පෙනෙහිට එක් ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතිකම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ එජන්තනැන වු හර්බර්ට් රේස් සහ මම වම් 1897 කේ පලමුවෙනි ආඥාපනතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපෑමින් කාරණා කොටසක් වම් 1898 ක් වූ (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනට) ඔක්තෝබර් මස 8 වෙනි දිනට එක් ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලිපිලිපිකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගනුයුතුයි.

එච්. ටේස්,
දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ එජන්තනැන.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ஆஸ்த-த்த ஆடிமாதத்த 8 ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாதத்துள் ளே, வழக்கமாய் குருகொடல்ல காடு என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதும் தெ ந்து மாகாணத்திலே கால் கங்கபடபற்றிலே திவிதுரை கிராமத்திலேயுள்ளதும் பரப்பத்தில் ஏறக்குறைய 23 ஏக் கர் அடங்கியதும் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும் இத்தோடணைத்துவரும் படத்தில் காட்டிருக்கிறதும், வடக்கு-கொஸ்கவிலகும்புரை, தெற்கு-ததிவிலை, கிழக்கு-கொஸ்ககும்புரையும் திவிலைகும்புரையும், மேற்கு- குருகொடகாட்டில் ஒரு பகுதியும் 170,854 படத்தில் காட்டியிருக்கும் காணி ஆகிய காணியில் எவ்வித உடற்கை யேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்தப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் கால் கச்சேரியில் எனக்கு முன் பாகவந்து தெரிபட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடற்கைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக் காட் டினால்:

தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று ஹற்பற் வேஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆஸ்த-த்த 1 ம் இல க்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவணை முடியற் தேதியாகிய 1898 ம் ஆஸ்த-த்த ஜப்பசிமாதத்த 8 ந் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்தவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

எச். வேஸ்,
அரசாட்சி ஏசென்று.



Surveyor-General's Office,
Colombo, January 13, 1898.

P. D. WARREN,
Assistant Surveyor-General.

No. 210